



# Summer Passport to Fun!

**Parks Make Life Better!**

## LIBRARY AND COMMUNITY SERVICES DEPARTMENT

350 Lincoln Ave. • 831-758-7306  
Fax 831-758-7939

Director: Elizabeth Martinez

The Community Services Department offers a variety of activities for all age groups. Literacy classes, tutoring, story hours, special programs, trips, classes and sports leagues are offered year round.

### Recreation Center

320 Lincoln Ave. .... 758-7306

### Breadbox Recreation Center

745 Sanborn Road.....758-7908

### Central Park

420 Central Ave.....758-7936

### El Dorado Park

1655 El Dorado Dr. ....756-7223

### Hebbron Family Center

683 Fremont Street .....758-7354

### Volunteer Services

320 Lincoln Ave. ....758-7306

### John Steinbeck Library

350 Lincoln Ave .....758-7311

### El Gabilan Library

1400 North Main Street...758-7302

### Cesar Chavez Library

615 Williams Road .....758-7354

Literacy Center .....758-7916

Homework and Literacy...758-7340

Let's Move!  
Let's Explore!  
Let's Learn!

**Pick up your Summer Passport to Fun! activity information sheet.**

Visit the sites between June 13 and July 15, answer the questions, have your passport stamped and drop it in the Passport Box at the Recreation Center, 320 Lincoln Ave.

The first passport drawn, who has answered all the questions correctly will have the opportunity to join the Library and Community Services Department on their July 27 trip to Great America.

The deadline to submit your Passport is 5:00pm FRIDAY, JULY 15, 2011.



## July is Parks and Recreation Month!

Join us in the celebration! Check out the many activities planned at your neighborhood park or recreation center. (Hotdog BBQ's, ice cream socials, crafts and special activities)

## POSTER CONTEST ~ Parks make Life Better!

Co-sponsored by:



**Kids!**

Come into any library and get your Summer Reading Log!

Read books to earn a free book!

Show us how parks have made your life better.

Contest Rules: Entries must be 8 1/2" by 11" size, crayons, markers, paint, watercolor or pencil drawing. On the back of the drawing place name, age, phone and zip code.

Between June 20 and July 8 submit your entry to your neighborhood Recreation center.

Entry deadline July 8, 2011 4:00pm Entries will be divided between four age categories - 6-8 years, 9-11 years 12-14 years 15-18 years. Winning Entries will receive a \$25.00 gift certificate donated by Northridge Mall. Entries will be judged by City of Salinas and Northridge Mall officials. Go out and view all the entries displayed at Northridge Mall after July 15.

## COMMUNITY RESOURCES

Abandoned Vehicles .....	758-7316
Animal Control.....	758-7285
Garbage .....	758-3840
Building Permits .....	758-7251
Sewers, Streets, lights.....	758-7233
Neighborhood Watch .....	758-7247
Crime Tip Line [24 hours] .....	758-7273
Code Enforcement .....	758-7157
Gas Electricity Emergency [24 hours] .....	1-800-743-5000
Graffiti .....	751-5493
Non Emergency .....	758-7321
Volunteer Opportunities.....	758-7306
Emergencies Only .....	911
City Council.....	758-7201
Special Events.....	758-7306

## DIRECTORY COMMUNITY RECREATION BUILDINGS

Community Services Department, 320 Lincoln Ave ...	758-7306
Bread Box Recreation Center, 745 Sanborn Road .....	758-7908
Central Park, 420 Central Ave .....	758-7936
El Dorado Park, 1655 El Dorado Dr .....	758-7223
Hebbron Family Center, 683 Fremont Street.....	758-7354
Recreation Center, 320 Lincoln Ave.....	758-7306

## ATHLETIC FACILITIES

Closter Park. Softball Field .....	401 Towt St.
Constitution Soccer Complex.....	1440 Constitution Blvd.
Municipal Stadium.....	175 Maryal Dr.

## COMMUNITY / NEIGHBORHOOD PARKS

Cesar E. Chavez Community Park.....	250 North Madeira Ave.
Claremont Manor Neighborhood Park .....	1220 San Fernando
Creekridge Neighborhood Park .....	1793 Declaration St
East Laurel Park.....	10 E. Laurel Dr.
Harden Ranch Neighborhood Park.....	1819 Emerald Dr.
Hartnell Neighborhood Park.....	725 W. Acacia St.
La Paz Neighborhood Park.....	560 Roosevelt St.
Laurel Heights Neighborhood Park.....	751 Circle Dr.
Laurel Neighborhood Park.....	340 W. Laurel Dr.
Laurelwood Neighborhood Park.....	915 Victor Street.
Los Padres Neighborhood Park.....	1210 John St.
Mckinnon Neighborhood Park.....	1700 Mckinnon St.
Mission Neighborhood Park .....	110 W. Romie Lane
Natividad Creek Park .....	1395 Nogal Dr.
Natividad Neighborhood Park .....	1459 Lassen Ave.
Northgate Neighborhood Park .....	1600 Seville St.
Santa Rita Neighborhood Park.....	290 Bolivar St.
Sherwood Community Park.....	940 North Main St.
Steinbeck Neighborhood Park.....	1700 Burlington Dr.
Williams Ranch Neighborhood Park.....	1530 Falcon Dr.
Woodside Neighborhood Park.....	1045 Iverson St.
Central Community Park .....	420 Central Ave.
Claremont Manor Park .....	1220 San Fernando Ave.
Laurel Neighborhood Park.....	340 W. Laurel Dr.
Natividad Creek Park .....	1395 Nogal Dr.
Sherwood Park Tennis Center, 930 North Main St.....	758-7318

## LIBRARY SERVICES

John Steinbeck Library, 350 Lincoln Ave .....	758-7311
El Gabilan Library, 1400 North Main Street.....	758-7302
Cesar Chavez, 615 Williams Road .....	758-7354
Literacy Center.....	758-7916
Homework and Literacy.....	758-7340

[www.salinaspubliclibrary.org](http://www.salinaspubliclibrary.org)

## Bread Box Recreation Center Activities

745 N. Sanborn Road  
Phone: (831) 758-7908 or (831) 758-7306

The Bread Box Recreation Center is a non-traditional recreation center with an emphasis on our community youth. The Bread Box offers a variety of drop-in recreational programs and services for youth with opportunities to participate in activities that foster friendships, and encourage a healthy lifestyle through the participation in positive recreational experiences.

### Summer Youth Program Free

Date: June 13, – August 12, 2011  
Days: Monday - Friday  
Time: 1:00 pm – 8:00pm  
Saturday  
12:00 – 4:00 pm

Summer program includes arts and crafts, sports, games and field trips.

### Bread Box Basketball Tournament

The Bread Box offers Competitive 3 on 3 Basketball Tournaments with two age divisions.

#### July 29, 2011

Space is limited.

For additional information call (831) 758-7908.

### 2011 Summer Snack/Lunch Program

Date: June 13 – August 12, 2011  
Days: Monday-Friday  
Time: 1:30 pm  
Ages: 18 years and under  
Fee: FREE

Provided by Alisal Union School District Food Services  
Reservations are required.

### The Great R.A.C.E

The Great Recreation Activities Challenges & Exercises provides youth with an opportunity to engage in daily recreation activities that involve strategic and critical thinking skills, physical exercise, play leadership and sports. Participating youth will earn RACE points by participating in Drop-In activities. Youth will have the opportunity to WIN great prizes with RACE points earned at the end of the Great R.A.C.E. Participating in the Great RACE is FREE!

Date (s):

R.A.C.E. 1 June 20 - July 2, 2011

R.A.C.E. 2 July 25 -August 6, 2011

Time (s): 3:00 pm – 8:00pm

Cost: Free

## Central Park Recreation Center Activities



420 Central Ave. • Phone: 831-758-7936

Types of programs include: Youth drop-in programs, summer programs and trips. Central Park is located on 8 acres of land that houses a recreation building, turf area, playground apparatus, basketball court, volleyball court, tennis courts, picnic tables, tree trail, game field, and exercise course.

### Summer Youth Program FREE

Dates: June 6 - August 12, 2011

Times: 12 Noon - 4:00pm

Days: Monday thru Saturday

The facility offers: Summer program with arts and crafts, sports, tournaments, local field trips and out-of-town excursions.

### Summer lunch/snack program FREE

Date: June 13 - August 12, 2011

The Alisal Union School District will provide nutritious lunches and snack to the youth.

## SALINAS RECREATION CENTER

320 Lincoln Ave. • 831-758-7306

The Recreation Center offers a variety of recreational sporting activities for all age groups. Special programs and indoor sports highlight the Center's year-round programs. The facility is available when not in use by our Library and Community Services Department or other city programs.

## SPORTS FACILITIES RESERVATIONS

Usage permits are required for use of the City's Baseball Diamonds, Little League Diamonds, softball diamond and soccer fields.

For more information regarding the availability of facilities please contact our front office  
Monday-Friday • 8:00 a.m. - 5:00 p.m.  
at (831) 758-7306.

## El Dorado Park Recreation Center

1655 El Dorado Dr.  
Phone: 831-758-7223 or 758-7306

Types of programs include: Youth drop-in programs, summer programs and trips. El Dorado Park is located on 12.5 acres and houses a recreation building, large turf area, playground apparatus, basketball court, picnic areas and restrooms. It also has two different size baseball diamonds for softball and hardball.

### Summer Youth Program FREE

June 6 - August 12, 2011

Monday - Friday: 12 Noon - 4:00pm

Saturdays: 12 Noon - 4:00pm

Sundays: Closed

Summer programs include arts and crafts, sports, tournaments, X-box, movies, and more. We also have local field trips and out-of-town excursions.

### Extreme Team Martial Arts Academy

Days: Monday, Wednesday,  
and Friday

Class times: 6:00pm – 8:00pm

Cost: \$30.00 per month

Fees are due at the beginning of each month. Learn the basics, intermediate, or advanced stages of the art of self-defense. Instructors: Mike and Rosa Andrese.

### Summer Lunch/Snack Program FREE

June 13 - August 12, 2011

The Alisal Union School District will provide nutritious lunches and snacks to the youth ages 2 years to 18 years old.

### Aztec Dancing FREE

Day: Thursdays

Time: 6:30pm – 10:00pm

Provides instruction about the dance, music, culture, and language of the Aztec people.

### Tiny Tots Playschool

Classes begin September 6, 2011

Days and cost: Monday thru Friday

\$60 per month

Days and cost: Mon., Wed., and Fri.

\$45 per month

Ages: 3-5 years old  
and fully potty trained

Drop your tot off for an exciting morning of learning and activities. Your child will enjoy age appropriate curriculum, snacks, field trips, special visitors, and holiday parties.

### Mariachi Instruction FREE

Day: Tuesdays

Time: 5:50 – 7:50pm

Ages: Youth 17 & under

Listen, learn, and analyze Mariachi music, and apply Mariachi instruments in performing a variety of music.

## Firehouse Recreation Center Activities

1330 E. Alisal St. • Phone: 831-775-4286 or 758-7306

Types of programs include: Youth drop-in program, summer programs and trips. Senior activities, lunch, and Food Bank.

### Summer Youth Program FREE

Monday thru Friday: 1:00pm - 5:30pm • Saturday: 12 Noon - 4:00pm

Summer program includes arts and crafts, sports, billiards, computers, Wii and Playstation 3 games, tournaments, local field trips and out-of-town excursions.

### Summer lunch/snack program FREE

The Alisal Union School District will provide nutritious lunches and snacks to the youth ages 2 years to 18 years old. For information or to reserve a lunch - please call: 775-4285.

### Senior Activities

Senior, age 50 and over, are encouraged to come to the Firehouse Recreation Center Monday thru Friday for a variety of activities and events. For more info: 775-4285.

**Jewelry classes:** Free class every Tuesday morning

**Bingo/Loteria:** Bingo is every Monday and Friday 12:30-2:30pm.

Cards are 50 cents each. Loteria is held every morning.

**Food Bank:** is every Thursday at 10:30am.

**Dance class:** is free every Wednesday from 12:30-1:30pm

**Computer lessons:** Monday, Tuesday, Wednesday & Friday from 9am - 1pm

**Coffee/Social time:** Monday thru Friday 8am to 11:30am

**Holiday parties:** throughout the year with food, drinks, and live music

**Lunches:** served Monday thru Friday at 11:30am

**Yoga:** provided on the Wii system

## Hebbron Family Center Activities

683 Fremont Street • Phone: (831)758-7306

Types of programs: Youth Homework Center, Youth drop-in recreation, Youth Summer Program, Youth classes, Karate

### Summer Youth Program FREE

June 13, - August 12, 2011 • Monday-

Friday: 12:30 pm- 5:30 pm

Summer program includes arts and crafts, sports, games, trip to Maya Cinema, and out of town field excursions.

### FREE Summer Snack/Lunch Program

Date: June 13 - August 12, 2011

Days: Monday-Friday

Time: 1:30 pm

Ages: 18 years and under

Provided by Alisal Union School District Food Services Reservations are required.

### Extreme Team Martial Arts Karate

Days: Monday, Wednesday

and Friday

Ages: 6 years old and up

Times: 6:00 pm-7:00 pm

Beginners: 7:00 pm – 8:00 pm

Intermediate/Advance

Cost: \$30.00 per person/month

Fees are due prior to class at the beginning of each month and are due on a monthly basis. Learn the basic, intermediate or advance stages of the art of self-defense.

Instructor: Sensei Rene Parra

### Citizenship Classes

Days: Mon., Tues., and Wed..

Time: 6:00 pm – 8:00 pm

Ages: Adults

Fee: Free

Contact the Citizenship Project for more information at (831)-424-2713.

### Hebbron Family Center H.O.P.E.

Healthy Opportunities Promote Empowerment • (831) 775-4232

June 13 - August 12, 2011

Monday - Friday • 12:30 pm - 5:30 pm

Looking for something to do this summer, come see what's new at the Hebbron Family Center.

Our H.O.P.E. program will provide Healthy Opportunities to Promote Empowerment thru Art classes, ESL / Citizenship classes for parents, access to computers for kids and parents, Nutritional activities, nature activities, cooking classes, once a month service projects for teenagers, Family Movie Night at the Center and Field Trips to Beach, Bowling Alley and Movie Theatre and more, most trips are FREE. Each week will incorporate a different "theme" with crafts and activities following that specific week's "theme". So don't miss out, come join us for a fun packed exciting summer. A lunch and a snack will be provided. Please see site for activity schedule.

### Hebbron Family Center "Teen Lounge"

Before School: Monday - Friday • 7:00 - 7:30 am

After School: Monday - Friday • 1:00 - 5:30 pm

Saturday • 6:00 - 9:00 pm

Need a break from the day-to-day drama? How about somewhere to just chill BEFORE and after school?

### Come check out the Teen Lounge at Hebbron Family Center!

This safe, comfortable (and free) lounge allows teenage students to hang out and just kick back with their buds in an environment designed for youth. We offer pool, free use of Internet access on our lap top computers, the latest Xbox 360 games being projected on a "larger than life" screen and a variety of other in-house activities.

Need help with homework? Hebbron's Teen Lounge now has the latest on-line tutors to help you with all your homework needs.

Want help finding a job? Our trained staff is here to help you with filling out job applications, resume assistance and provide referrals and job searching tips.

Come over and relax, listen to good music and check out what we are offering here at the Hebbron Teen Center. For more information contact Rudy Rodriguez at 775-4232.



## You can make a difference... on the Salinas Youth Commission

The Youth Commission is a bridge between the City's youth and the City Council.

### What does a Commission do?

- Identify and promote concerns of the youth in Salinas.
- Makes recommendations to the City Council regarding recreational programs and activities affecting young adults.
- Learns about the role, services and programs of local government.

### How do I become a Youth Commissioner?

The commission has 28 members, who represent the diversity of the Youth Community in Salinas. Term of office commences at the time of appointment. Pick up an application form at city Clerk Office, 200 Lincoln Ave.

For questions contact the City of Salinas at 758-7476.



## Bounce House Permit & Picnic Information

### Natividad Creek, Sherwood & Hartnell Parks

All Park Bounce House Permits are taken at the Recreation Center  
320 Lincoln Ave

For more information, call 758-7306.

- All Bounce House Permits are required to be submitted to the Recreation Center, before 12:00 noon the Friday before your event.
- Prior to submitting a Bounce House Permit to our office, you must reserve a Bounce House from an approved vendor and specify on the permit which vendor will be setting up for your event. The Bounce House vendor that is specified will be the only company allowed to set-up on the day of your event.
- A \$35.00 fee is required per bounce house permit.
- There is a limited number of designated Bounce House Areas at Natividad Creek Park, Sherwood Park and Hartnell Park. Bounce House permits will be issued on a first come-first served basis.
- The Bounce house shall not be placed in a City park earlier than eight (8) a.m. on the day for which the permit is issued. The Bounce House must be removed from the park no later than sunset on the day for which the permit is issued.

### There are No Exceptions to these Rules!

For more information, please call 758-7306. Approved Bounce House Vendors List may be picked up at the Recreation Center.



We no longer require reservations for picnic areas. The picnic areas are available on a first come-first served basis. The parks are open from dawn to dusk. Bounce House Permits are still required. Bounce House Permits do not reserve a picnic area. For more information, call 758-7306.

## Volunteer Opportunities

We volunteers to assist with park cleanups and, environmental plantings. You can play an important part in mentoring our youth, serving as a coach in our sports program, assisting at our homework centers and computers labs. The animal shelter seeks volunteers for a variety of duties. Many volunteer activities await you at the library.

We also are eager to hear about any special talents that you may have to share with us. Contact 758-7306 and become a part of our volunteer team.

## Special Sports Events Soccer and Basketball Camps funded through Measure V

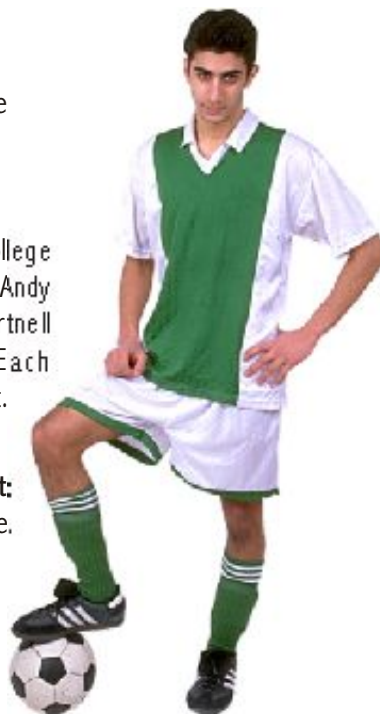
### Basketball Camp FREE

Session: July 11 - 15, 2011  
Ages: Kinder thru 8<sup>th</sup> grade  
Location: Hartnell College Gymnasium  
Time: 1:00 - 4:00pm

Camp will be taught by Hartnell College Men's Head Basketball Coach Andy Vasher and members of the Hartnell College basketball team. Each participant will receive a free t-shirt. Space is limited.

Free registration will be taken at: Recreation Center, 320 Lincoln Ave.

For more information for either Camp call 758-7413 or 758-7306



### Soccer Camp FREE

Session 1: July 25 – 29, 2011  
Age: Grades 5<sup>th</sup> thru 8<sup>th</sup>  
Location: Hartnell College Soccer Complex  
Time: 9:00am - 12 Noon each day

Session 2: August 1 – 5, 2011  
Age: Grades kinder thru 4<sup>th</sup>  
Location: Cesar Chavez Community Park, 250 N. Madeira  
Time: 9:00am - 12 Noon each day

Both camps will be taught by Hartnell College Men's Head Soccer Coach Daniel Ortega and a staff of experienced, NSCCA certified coaches. Each participant will receive a free t-shirt, soccer ball, and refreshments that are provided daily. Also, there will be discussions on nutrition and athletics.

Free registration will be taken at: Recreation Center, 320 Lincoln Ave. Hebron Family Center, 683 Fremont St. Bread Box Recreation Center, 745 N. Sanborn Rd.

# Youth Sports & Athletic Activities

## Summer Basketball Clinic (796)

Session I Dates: June 20 – 24, 2011

Session II Dates: June 27– July 1, 2011

Ages/Times: **5 & 6 years old** • 9:00 am - 11:00 am  
**7 & 8 years old** • 11:30 am - 1:30 pm  
**9, 10 & 11 years old** • 2:00 - 4:00 pm

Registration: March 28 – May 13 2011

Fee: \$30.00 / Resident

\$36.00 / Non-Resident

Add \$5.00 to each fee after May 13, 2011

This clinic teaches the basic fundamentals of the game. Space is limited to the first 25 registered participants. Open to boys and girls.

## Summer Hoops Basketball Leagues (781)

Season: June 20 – July 27, 2011

Registration: March 28 – May 6, 2011

After May 6, 2011, add \$5.00 to each fee.

Birth Certificate required for all ages. Fee includes League Team Shirt. Call for registration information: 758-7306.

This is a Co-Ed, 4 on 4 Full Court Summer League.

**To The Hoop Fee:** \$35.00 / Resident

\$42.00 / Non-Resident

Ages: 9 – 11 years old

(must be 9 and not 12 by June 22)

All games will be played on Wednesday at the Recreation Center. Teams formed based on evaluations May 16, 18, 20, 2011. Teams will play 6 league games.

**Rim Rocker's Fee:** \$43.00 / Resident

\$50.00 / Non-Resident

Ages: 12 – 14 years old

(must be 12 and not 15 by June 20)

All games played Weeknights at the Recreation Center twice a week. Teams formed based on evaluations May 16, 18, 20, 2011. Teams will play 8 league games plus playoffs.

**Above the Rim Fee:** \$43.00 / Resident

\$50.00 / Non-Resident

Ages: 15 – 18 years old

(must be 15 and not 19 by June 20)

All games played Weeknights at the Recreation Center twice a week. Teams formed based on evaluations May 16 & 20, 2011. Teams will play 8 league games plus playoffs.

## Youth Flag Football (772)

Season: October 3-November 22, 2011

Ages: Open to 5<sup>th</sup> and 6<sup>th</sup> Grade, Co-Ed.

Game Days: Monday/Tuesday or Thursday evening

Game Location: Salinas Municipal Stadium

School Team Registration: August 8-September 16, 2011

School Team Fee: \$140.00/Resident team

\$160.00/Non-Resident team

Individual Registration: July 11-September 2, 2011

or until full whichever comes first.

Individual Fee: \$39.00/Resident

\$45.00/Non-Resident

This is a co-ed school league. Students whose schools are not participating can as an individual, sign-up to be on an independent team.

## Kids Flag Football League "KFL" (777)

Season: October 5-November 17, 2011

Ages: 3<sup>rd</sup> and 4<sup>th</sup> Grades, Co-Ed

Registration: July 11 – September 2, 2011

Weekdays 8:00 am-5:00 pm

Fee: \$45.00/Resident

\$52.00/Non-Resident

After September 2, add \$5.00 to each fee.

Fee includes Team Shirt, 6 games and photo packet. All Games played on Wednesday or Thursday at the Municipal Stadium. Open to both boys and girls, in 3<sup>rd</sup> and 4<sup>th</sup> grades.

## Youth Soccer Program

Season: September 17-November 5, 2011

Registration: May 16-July 29, 2011

Teams Formed by Grades:

Registration Kindergarten: (6 Games)

Fee: \$45.00/Resident

\$51.00/Non-Resident

Registration First-Fourth Grades: (7 Games)

Fee: \$50.00/Residents

\$56.00/Non-Resident

After July 29, add \$5.00 to each fee.

Fee includes Soccer Jersey, Shorts Socks and Picture Packet. All games played on Saturday at Constitution Soccer Fields. This is a co-ed League

## Girl's Volleyball (771)

Season: October 10-November 22, 2011

Ages: Open to 5<sup>th</sup> & 6<sup>th</sup> Grade Girl Teams

Game Days: Mon.-Fri., Late afternoons and evenings.

Game Location: Salinas Recreation Center.

School Team Registration: August 22-Sept. 16, 2011

School Team Fee: \$80.00/Resident team

\$100.00/Non-Resident team

This is a girls school league program.

## Pee Wee Baseball League (751)

Season: June 20-July 29, 2011

Registration: March 28-May 6, 2011

Fee: \$45.00/Resident; \$52.00/Non-Resident

After May 6, 2011, add \$5.00 to each fee.

Fee includes League Team Shirt, Pants, Cap and Photo Packet. This is a Co-Ed Summer League.

**T-Ball Ages:** Kindergarten, or entering Kindergarten in the Fall.

Game Sites: El Dorado and Claremont Park

The ball is hit off a batting tee for the first three weeks and pitched by a coach during the last three week.

**Minor's Ages:** 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> Grades, Co-Ed

Game Site: El Dorado and Claremont Park

The ball is gently pitched to the child from about 15 feet by coach. Volunteer coaches are needed.

**Major's Ages:** 3<sup>rd</sup> and 4<sup>th</sup> Grades, Co-Ed

Game Site: Claremont Park

The ball is pitched to players using a pitching machine. Volunteer coaches are needed.

## LIBRARY SERVICES

Salinas Public Library

350 Lincoln Ave.

Phone: 831-758-7311 | Fax: 831-758-7336

Director Elizabeth Martinez

### John Steinbeck Library

350 Lincoln Ave.....758-7311

### El Gabilan Library

1400 North Main Street.....758-7302

### Cesar Chavez

615 Williams Road.....758-7354

Literacy Center.....758-7916

Homework and Literacy.....758-7340

[www.salinaspubliclibrary.org](http://www.salinaspubliclibrary.org)

### Hours of Operation

Sunday 1:00pm-5:00pm

Monday 10:00am-6:00pm

Tuesday/Wednesday 12:00pm-8:00pm

Thursday 12:00pm-6:00pm

Friday/Saturday 10:00am-6:00pm

## LIBRARY PROGRAMS

### Digital Arts Lab

The Digital Arts Lab at the John Steinbeck and Cesar Chavez Libraries features state-of-the-art Apple computers with software to design graphic art, photography, compose music or make movies and much more. Come edit your movie, your music track or to learn how to do it. There are ongoing instructional classes open to everyone and Digital Mentors to assist you.

### Teen Lounge

The Teen Lounge at the John Steinbeck Library features new fiction, manga, graphic novels, classis and magazines, as well as Xbox 360 and Nintendo Wii that can be viewed and played on our 52" LCD plasma screen. With the latest video games provided by our local partner Game Crazy teenagers and young adults can play their favorite games, seven days a week from 2:00pm until closing time!

### The Book Mobile

The Book Mobile travels to various Salinas neighborhoods every week to bring books, media and other materials for children and adults to check out. Call the library today at 756-7311 to find out its route and schedule.

**Children and Student Programs** include bilingual story time and crafts every week to encourage a lifelong love of reading and learning.

Visit [Tutor.com](http://Tutor.com) for Homework help in English and Spanish, grades K-12.

**The KOHA Integrated Online Catalog** of materials includes an "Amazon-style" look with photos of new books and the ability for each person to design their own "library shelf" Check your account online, put items on hold, extend your checkout times, or find out about an authors work. Whether you're at home or an Internet café, KOHA is available to everyone, anytime, day or night!



Snappy is the most watch tortoise on the internet. He received his 1 millionth page review on his 24 hour webcam on January 4 2010. He is a smart tortoise-he lives and reads at the John Steinbeck Library.

## Be Creative



**Kids! Come into any library and get your Summer Reading Log!**

**Read books to earn a free book!**

### Story Time / Hora de Cuentos JS

#### Saturdays 11am

Crafts, stories and activities for children!

June 4, 11, 18, 25

July 2, 9, 16, 23, 30

Aug 6, 13, 20, 27

### Lap Sit Story Time JS Fridays 11am

Story time and fun activities for babies, toddlers and their parents.

June 3, 10, 17, 24

July 1, 8, 15, 22, 29

Aug 5, 12, 19, 26

### Family Story Time / Hora de Cuentos para Familias CC Wednesdays 4pm

Fun for all ages, stories, crafts and more!

June 1, 8, 15, 22, 29

July 6, 13, 20, 27

Aug 3, 10, 17, 24, 31

### Story Time / Hora de Cuentos EG

#### Thursdays 4pm

Crafts and stories for pre-school children!

June 2, 9, 16, 23, 30

July 7, 14, 21, 28

Aug 4, 11, 18, 25

### Snappy The Tortoise Time JS

#### Tuesdays 4pm

June 7, 14, 21, 28

July 5, 12, 19, 26

Aug 2, 9, 16, 23, 30

### Snappy The Tortoise CC

2nd Thursday of the Month

June 9, July 14, Aug 11

### Book Club JS 6-8pm

Book club group meets for lively, interesting book discussions and fun!

June 8, July 13, Aug 10

# Salinas Public Library ~ Summer Reading Activities

## 2011 Summer Reading Event Schedule

**Saturday, June 11**

### Armchair Travelers Make Postcard Penpals

Young people 8 to 12 years old create stories of Salinas on postcards to share with young people at the Public Library in Oceanside California.

El Gabilan 11:00am

Cesar Chavez 1:00pm

John Steinbeck 3:00pm

### Dream Date Photoshop Class

A Digital Arts Lab class

"Photoshop yourself with your dream date"

Cesar Chavez DAL 12 Noon

**Saturday, June 18**

### "One World Many Stories"

A family art activity

Cesar Chavez 2:00pm

### Dream Date Photoshop Class

A Digital Arts Lab class

"Photoshop yourself with your dream date"

Cesar Chavez DAL 12 Noon

### Piano Recital

Students of Ms. Elena Volkova

John Steinbeck 1:00pm

**Saturday, June 25**

### Skateboard Festival

Cesar Chavez 2:00pm

### Piano Recital

Students of Ms. Elena Volkova

El Gabilan 1:00pm

**Monday, June 27**

### Asian Bistro - A Food Presentation

Provided by Soochow Inn of North Main St.

El Gabilan TBD

**Saturday, July 2**

### Animate Captain America with Final Cut

A Digital Arts Lab animation class

John Steinbeck 12 Noon

**Saturday, July 9**

### Storm Troopers Invade

A Digital Arts Lab class

Troopers from the 501st in full costume will visit the library and allow youth to take photos with real replica costumed Storm Troopers from the Star Wars series.

Cesar Chavez 1:00-2:30pm

**Tuesday, July 12**

### Jedi Photoshop

A Digital Arts Lab class

"Photoshop yourself into a duel with Darth Vader" (ages 8-18)

Cesar Chavez 12:00-1:00pm

**Saturday, July 16**

### Jedi Photoshop

A Digital Arts Lab class

"Photoshop yourself into a duel with Darth Vader" (ages 8-18)

John Steinbeck 12:00-1:00pm

### Talking Tails

A Salinas Animal Shelter program

Cesar Chavez 11:00am - 12 Noon

**Saturday, July 23**

### Puppet Show

Presented by Librarian Ben MacBean

El Gabilan 11:00am - 12 Noon

Cesar Chavez 1:00 - 2:00pm

John Steinbeck 3:00 - 4:00pm

**Saturday, July 30**

### Hip Hop Concert

Cesar Chavez 4:00pm

### Piano Recital

Students of Ms. Elena Volkova

Cesar Chavez 1:00pm

**Tuesday, August 2**

### Mashup Website Tour

A Digital Arts Lab class

"One hour tour of fun digital media mashup tools"

Cesar Chavez 12 Noon - 1:00pm

**Saturday, August 6**

### Dancers of India

El Gabilan 11:00am - 12 Noon

Cesar Chavez 1:00 - 2:00pm

John Steinbeck 3:00 - 4:00pm

### Mashup Website Tour

A Digital Arts Lab class

"One hour tour of fun digital media mashup tools"

John Steinbeck 12 Noon - 1:00pm

**Saturday, August 13**

### Karaoke Program

El Gabilan 11:00am - 12 Noon

Cesar Chavez 1:00 - 2:00pm

John Steinbeck 3:00 - 4:00pm

**Saturday, August 20**

### Little Books

Make your own little book. We all have stories to tell.

El Gabilan 11:00am - 12 Noon

Cesar Chavez 1:00 - 2:00pm

John Steinbeck 3:00 - 4:00pm

## Summer Children's Schedule Salinas Public Library

### Reading to Dogs

Beginning young readers can practice their reading skills, in a stress-free environment, as they read to certified Therapy Dogs, at the John Steinbeck Library, from 3:30-4:00 on the following dates:

June 8, 22 • July 6, 20 • Aug 3, 17, 31

### Play and Learn Days

Join us for a "day of play" at the Library! Parents can help their children learn and grow, through a fun, new series of programs, which explore the concept of play. These programs run from 3:30-5:00 on the following dates/libraries:

May 31, June 14, June 28, July 12, July 26, Aug 9, Aug 23

El Gabilan and Cesar Chavez Libraries

June 1, June 15, June 29, July 13, July 27, Aug 10, Aug 24

John Steinbeck Library

## Help someone learn to read.

### 1. Consider becoming a tutor this summer.

It's both fun and rewarding.

### 2. Be Creative at the Library.

Join us in the Homework Center at Cesar Chavez Library for fun summer enrichment activities that will help students become better readers.

### 3. Computer Literacy Classes.

Learn basic computer skills in a fun, informal setting.

Please join us in the Literacy Center at the John Steinbeck Library:

Monday-Friday: 3 pm - 6pm and Monday-Thursday: 10 am - 12 pm.

### 4. Do you need help passing the GED?

We can help you get a tutor, practice GED exams using computer software, and get you on the right track to complete your GED.

Please call the Literacy Center at John Steinbeck Library at (831)758-7916 for more information.





# Pasaporte de Verano a la Diversión!

**Parks Make Life Better!**

## BIBLIOTECA Y EL DEPARTAMENTO DE SERVICIOS A LA COMUNIDAD

350 Lincoln Ave. • 831-758-7306  
Fax 831-758-7939  
Director: Elizabeth Martinez

El Departamento de Servicios Comunitarios ofrece una variedad de actividades para todo público. Las clases de alfabetización, tutorías, horas del cuento, programas especiales, excursiones, clases y ligas deportivas se ofrecen durante todo el año.

### Centro de Recreación

320 Lincoln Ave. .... 758-7306

### Breadbox Centro de Recreación

745 Sanborn Road.....758-7908

### Central Parque

420 Central Ave.....758-7936

### El Dorado Parque

1655 El Dorado Dr. ....756-7223

### Hebbron Centro Familiar

683 Fremont Street .....758-7354

### Servicios de Voluntarios

320 Lincoln Ave. ....758-7306

### John Steinbeck Biblioteca

350 Lincoln Ave .....758-7311

### Biblioteca de El Gavilán

1400 North Main Street...758-7302

### Biblioteca César Chávez

615 Williams Road .....758-7354

Centro de Alfabetización .758-7916

Tarea y Alfabetización.....758-7340

**¡Vamos a pasar!  
¡Vamos a explorar!  
¡Vamos a aprender!**

**¡Recoja su Pasaporte de Diversión de Verano y hoja de información de actividades!**

Visite los sitios entre junio 13 y July15, responda a las preguntas. Que su pasaporte sea sellado, y déjelo en la caja de pasaportes en el Centro de Recreación, 320 Lincoln Ave.

El primer pasaporte elaborado, que ha contestado todas las preguntas correctamente tendrá la oportunidad de unirse a la Biblioteca y el Departamento de Servicios Comunitarios en su viaje a Great America, el 27 de julio.

El plazo para presentar su pasaporte es a las 5:00 pm, Viernes, 15 de julio 2011.



## Julio es el Mes de Parques y Recreación!

Venga a ver las numerosas actividades planeadas en el parque del vecindario o un centro de recreación. (Hotdog barbacoas, eventos sociales de helados, artesanías y actividades especiales)

## CONCURSO DE CARTEL ~ Parques hacen la vida mejor!

**Nos muestran como los parques han hecho su vida mejor.**

Co-patrocinado por:



### Niños!

Entra a cualquier biblioteca y obtenga un Registro de Lectura!

**Lea libros para ganarse un libro gratis!**

Reglas del concurso: Los Dibojos deben ser de 8 1 / 2 "por 11" de tamaño, crayones, marcadores, pintura, acuarela o el dibujo a lápiz. En la parte posterior de la denominación de dibujo, edad, teléfono y código postal.

Entre el 20 de junio y 08 de julio presente su entrada al parque de su barrio, centro de recreación.

Fecha límite de entrada 08 de julio 2011, 4:00pm Las entradas serán divididos en cuatro categorías de edad - 6-8 años, 9-11, años 12-14 años, 15-18 años. Las obras ganadoras recibirán un certificado de regalo de \$ 25.00 donados por Northridge Mall. Las entradas serán juzgadas por la Ciudad de Salinas y los funcionarios de Northridge Mall. Pase a ver todas las entradas que aparecen en Northridge Mall después del 15 de julio.

## RECURSOS DE LA COMUNIDAD

Vehículos Abandonados .....	758-7316
Control de Animales .....	758-7285
Basura .....	758-3840
Permisos de Construcción .....	758-7251 y 751-5495
Alcantarillas, Calles, Luces .....	758-7233
Vigilancia del Vecindario .....	758-7247
Para aviso de Crimen [24 hours] .....	758-7273
Violaciones de Codigos .....	758-7157
gas y Electricidad Emerg. [24 hours] .....	1-800-743-5000
Rayones y Dibujos en las Paredes .....	751-5493
Llamadas sin urgencia .....	758-7321
Oportunidades para Voluntarios .....	758-7306
Emergencias Solamente .....	911
Concillio .....	758-7201
Eventos Especiales .....	758-7306

## DIRECTORIO DE LOS EDIFICIOS DE LA COMUNIDAD DE RECREACIÓN

<b>Departamento de Servicios Comunitarios</b>	
320 Lincoln Ave .....	758-7306
<b>Bread Box Centro de Recreación, 745 Sanborn Road...</b>	758-7908
<b>Central Parque, 420 Central Ave .....</b>	758-7936
<b>El Dorado Parque, 1655 El Dorado Dr .....</b>	758-7223
<b>Centro de Familiar Hebron, 683 Fremont Street .....</b>	758-7354
<b>Centro de Recreación, 320 Lincoln Ave .....</b>	758-7306

## INSTALACIONES DEPORTIVAS

Parque Closter Softball Field .....	401 Towt St.
Fútbol Constitution Complejo .....	1440 Constitution Blvd.
Estadio Municipal .....	175 Maryal Dr.

## COMUNIDAD / LOS PARQUES DE BARRIO

Cesar E. Chavez Parque de la Comunidad ..	250 North Madeira Ave.
Claremont Manor Parque del vecindario .....	1220 San Fernando
Creekbridge Parque del vecindario .....	1793 Declaration St
East Laurel Parque .....	10 E. Laurel Dr.
Harden Ranch Parque del vecindario .....	1819 Emerald Dr.
Hartnell Parque del vecindario .....	725 W. Acacia St.
La Paz Parque del vecindario .....	560 Roosevelt St.
Laurel Heights Parque del vecindario .....	751 Circle Dr.
Laurel Parque del vecindario .....	340 W. Laurel Dr.
Laurelwood Parque del vecindario .....	915 Victor Street.
Los Padres Parque del vecindario .....	1210 John St.
Mckinnon Parque del vecindario .....	1700 Mckinnon St.
Mission Parque del vecindario .....	110 W. Romie Lane
Natividad Creek Parque .....	1395 Nogal Dr.
Natividad Parque del vecindario .....	1459 Lassen Ave.
Northgate Parque del vecindario .....	1600 Seville St.
Santa Rita Parque del vecindario .....	290 Bolivar St.
Sherwood Parque de la Comunidad .....	940 North Main St.
Steinbeck Parque del vecindario .....	1700 Burlington Dr.
Williams Ranch Parque del vecindario .....	1530 Falcon Dr.
Woodside Parque del vecindario .....	1045 Iverson St.
Central Parque de la Comunidad .....	420 Central Ave.
Claremont Manor Parque .....	1220 San Fernando Ave.
Laurel Parque del vecindario .....	340 W. Laurel Dr.
Natividad Creek Parque .....	1395 Nogal Dr.
<b>Sherwood Park Tennis Center, 930 North Main St. ....</b>	<b>758-7318</b>

## SERVICIOS BIBLIOTECARIOS

<b>Biblioteca John Steinbeck, 350 Lincoln Ave .....</b>	<b>758-7311</b>
<b>Biblioteca de El Gavilán, 1400 North Main Street .....</b>	<b>758-7302</b>
<b>César Chávez, 615 Williams Road .....</b>	<b>758-7354</b>
<b>Centro de Alfabetización .....</b>	<b>758-7916</b>
<b>Las tareas de alfabetización .....</b>	<b>758-7340</b>

[www.salinaspubliclibrary.org](http://www.salinaspubliclibrary.org)

## Breadbox Centro de Actividades Recreativas

Carretera 745 N. Sanborn • Teléfono: (831) 758-7908

El Centro de Recreación Bread Box es un centro de recreación no convencional que se enfoca en nuestra comunidad juvenil. El Bred Box ofrece una variedad de programas recreacionales y servicios para la juventud con oportunidad de participar en actividades que fomentan las relaciones sociales y motiva a llevar un estilo de vida saludable a través de la participación recreacional con una experiencia positiva.

### Programa de Verano de la Juventud Libre

Fecha: 13 de junio - 12 de agosto 2011

Días: Lunes - Viernes

Hora: 1:00 pm - 8:00 pm

Sábado

12:00 - 4:00 pm

Programa de verano incluye las artes y artesanías, deportes, juegos y excursiones.

### Caja Pan Torneo de Baloncesto

La caja de pan ofrece competitivo 3 en 3 torneos de baloncesto con dos divisiones de edad.

29 de julio 2011

El espacio es limitado.

Para información adicional llame al (831) 758-7908.

### Verano 2011 C / Programa de Almuerzo

Fecha: 13 junio - 12 de agosto 2011

Días: Lunes a viernes

Hora: 1:30 pm

Edad: 18 años y menos

Costo: GRATIS

Proporcionado por la Servicios de Alimentación se del Distrito escolar Alisal Union. Se requieren reservaciones.

### El Gran R.A.C.E

Las actividades de los Grandes Desafíos de Recreación y ejercicios ofrece a los jóvenes la oportunidad de participar en actividades recreativas diarias que implican habilidades de pensamiento estratégico y crítico, el ejercicio físico, el liderazgo de juego y deportes. Los jóvenes participantes ganarán puntos RACE, al participar en las actividades. Los jóvenes tendrán la oportunidad de ganar grandes premios con los puntos RACE que obtuvo al final de la carrera del siglo La participación en la Gran carrera es GRATIS!

Fecha (s): R.A.C.E. 1 20 junio-2 julio 2011

R.A.C.E. 2 25 julio-6 agosto, 2011

Tiempo (s): 3:00 pm - 8:00 pm

Costo: Gratis

## Centro de Recreación del Parque Central

420 Central Ave. • Teléfono: 831-758-7936 or 758-7306

Tipo de programas: Programas informales para Jóvenes, actividades de verano y excursiones. El Parque Central está ubicado en un terreno de 8 acres que tiene un edificio de recreación, una area de pasto, juegos de recreación, aparatos, canchas de baloncesto, voleibol, tenis, mesas de picnic, sendero de árboles, campo de juego y cursos de ejercicios.

### Programa Juvenil de Verano Gratuito

Fecha: día 6 de junio al día 12 agosto del 2011

Días: lunes – sábado: 12:00 pm – 4:00 pm

La sala de juegos ofrece: un programa de verano con artes y artesanías, deportes, torneos, excursiones locales y fuera del pueblo.

### Programa de Verano Botana/Lonche GRATIS

Días: lunes – viernes

Fechas: El día 13 de junio hasta el día 12 de agosto

El distrito escolar de Alisal propocionará los almuerzos y bocadillos nutritivos para la juventud.



### Centro de Recreación de Salinas

320 Lincoln Ave. • 831-758-7306

El Centro de Recreación ofrece una variedad de actividades deportivas recreativas para todas las edades. Programas especiales y deportes de interior destacan los programas del Centro durante todo el año. La instalación está disponible cuando no esté en uso por el Departamento de Biblioteca y Servicios Comunitarios u otros programas de la ciudad.

### RESERVACIONES DE INSTALACIONES DEPORTIVAS

Si require un permiso para hacer uso de las canchas de béisbol, la cancha para la liga menor y canchas de fútbol soccer de la ciudad.

Para mayor información con respecto a la disponibilidad de la instalación llame al 758-7306.

## Centro de Recreación Parque El Dorado

1655 El Dorado, el Dr.

Teléfono: 831-758-7223 o 758-7306

Tipos de programas son: caída de la Juventud en los programas, los programas de verano y viajes. El Dorado Park está situado en 12,5 hectáreas y alberga un centro de recreación, área de césped grandes, aparatos de juegos infantiles, cancha de baloncesto, áreas de picnic y baños. También cuenta con dos diamantes de béisbol diferente tamaño para el softbol y rudo.

### Programa de Verano de la Juventud GRATIS

6 junio-12 agosto 2011

Lunes - Viernes: 12 pm - 4:00 pm

Sábados: 12 del mediodía - 4:00 pm

Domingos: Cerrado

Los programas de verano incluyen artes y manualidades, deportes, torneos, X-box, películas y mucho más. También tenemos viajes locales de campo y excursiones fuera de la ciudad.

### Extreme Team Academia de Artes Marciales

Días: lunes, miércoles, y el viernes

Horario de clases: 6:00 pm - 8:00 pm

Costo: \$30.00 por mes

Los costos son efectuados al inicio de cada mes y son basándose en mensualidades. Aprenda lo básico, intermedio o avanzado del arte de autodefensa.

## Centro de Recreación Firehouse

1330 E. Alisal St. • Teléfono: 831-775-4286 or 758-7306

Asistente de Recreación: Elaine Benadom • Teléfono: 831-758-4288

Tipos de programas ofrecidos son programas para la juventud, programas de verano y excursiones. Actividades para personas de la tercera edad como: Almuerzo y el banco de comida. **Para más información o para reservar comida llame al 775-4285.**

### Programa de verano Jóvenes

Día 6 de junio al día 12 de agosto del 2011

lunes – viernes: 1:00 pm – 5:30 pm • sábado 12:00 - 4:00pm

El programa de verano incluye artes y artesanías, deportes, billar, computadoras, Wii y juegos de Playstation, torneos, excursiones locales y excursiones fuera del pueblo.

### Actividades para Personas de la Tercera Edad

Se les anima a las personas de 50 años o mayor, que vengan al Centro De Recreación Firehouse de lunes a viernes para una variedad de actividades y eventos.

**Clases de hacer joyas:** Gratis cada martes por la mañana

**Bingo/lotería:** Bingo se juega de lunes y viernes de 12:30-2:30pm Las tarjetas son de 50 centavos cada una. La lotería se juega diariamente por la mañana juegos debil

**El Banco de Comida del Condado de Monterey:** cada jueves a las 10:30 am.

**Clase de Baile:** Cada miércoles de 12:30-1:30 pm.

**Clases de Computadora:** lunes, martes y miércoles y viernes de 9:00am-1:00pm.

**Café/Hora Social:** lunes a viernes 8:00 am a 11:30 am.

**Fiestas de días festivos:** Durante todo el año con comida, refrescos y música en vivo

**Comidas:** Se sirven lunes a viernes a las 11:30 a.m.

**Yoga:** Es proporcionado por el sistema Wii

### Almuerzo de Verano / Programa de Merienda gratis

Junio 13 a agosto 12 2011

El Distrito Escolar Alisal Union ofrecerá almuerzos y meriendas nutritivas a los jóvenes con edades entre 2 años a 18 años de edad.

### Danza Azteca GRATIS

jueves • 6:30 pm - 10:00 pm

Proporciona instrucciones acerca de la danza, la música, la cultura y el idioma del pueblo azteca.

### Tiny Tots Playschool

Las clases comienzan el 06 de septiembre

Días y el costo: de lunes a viernes

\$ 60 por mes

Días y el costo:.. lunes, miércoles, y

viernes. \$ 45 por mes

Edad: 3-5 años y totalmente ir al baño

Deja tu tot llevará a cabo una emocionante mañana de aprendizaje y actividades. Su niño disfrutará de edad currículo apropiado, meriendas, paseos, visitas especiales y fiestas.

### Mariachi Instrucción GRATIS

martes • 5:50 - 7:50 pm

Edad: jóvenes de 17 y menores

Escuchar, aprender y analizar la música de Mariachi, y aplicar los instrumentos de Mariachi en el desempeño de una variedad de música.

## Centro Familiar de Hebbroon

683 Fremont Street • Teléfono: (831) 751-0437 o 758-7354

Tipos de programas: Centro de Tareas para Jóvenes, Programas recreacionales para Jóvenes, Programa de actividades de verano. Clases para jóvenes, clases de karate.

### Programa de Verano de la Juventud GRATIS

13 de junio - 12 de agosto 2011

Lunes a viernes: pm 12:30p.m.-5:30

programa de verano incluye artes y artesanías, deportes, juegos, viajes a Maya Cinema, y excursiones fuera de la ciudad.

### Centro Familiar de Hebbroon H.O.P.E.

Promueve oportunidades saludables

Capacitación (831) 775-4232

683 Fremont Street

Junio 13 a agosto 12 2011

Lunes - Viernes • 12:30 pm - 5:30 pm

Buscando algo que hacer este verano, ven a ver lo que hay de nuevo en el Centro de Hebbroon Familia.

Nuestro nuevo H.O.P.E. programa proporcionará oportunidades saludables para promover el empoderamiento a través de clases de arte, clases de ESL / Ciudadanía para los padres, acceso a computadoras para niños y padres, actividades de nutrición, las actividades de la naturaleza, clases de cocina, una vez al mes proyectos de servicio para los adolescentes, la familia de película Una noche en el Centro y Excursiones a la playa, bolera y el Teatro de películas y más, la mayoría de los viajes son gratis. Cada semana se incorporan en otro "tema" con la artesanía y las actividades siguientes "tema" de la semana específico. Así que no te pierdas, ven y únete a nosotros para un verano lleno de diversión emocionante. Un almuerzo y

una merienda será proporcionado. Por favor, consulte el sitio por el horario.

### Verano 2011 C / Programa de Almuerzo

Fecha: jun 13-ag 12 2011

Lunes a viernes • 1:30 pm

Lugar: Centro Hebbroon Familia

683 Fremont Street

Edad: 18 años y menos

Costo: GRATIS

Proporcionado por el Distrito Escolar Alisal Union reservas Servicios de Alimentación se requieren.

### Extrema Artes Marciales del equipo de Karate

Días: Lunes a viernes

Edades: 6 años en adelante

Horario: 6:00 pm-7:00 pm

Principiantes 7:00 pm - 8:00 pm

Intermedio / Advance

Costo: \$ 30.00 por persona por mes

Los honorarios son debidas antes de la clase al comienzo de cada mes y se deben sobre una base mensual. Conozca las etapas básicas, intermedias o avance de la técnica de auto-defensa.

Instructor: Sensei Rene Parra

### Clases de Ciudadanía

Días: Lunes, martes, y miércoles

Hora: 6:00 pm - 8:00 pm

Edad: Adultos

Costo: Gratis

Comuníquese con el Proyecto de Ciudadanía para obtener más información al (831) -424-2713.

### Salón para adolescentes en el Centro Familiar de Hebbroon

Antes de la Escuela: Lunes - Viernes • 7:00-7:30 am

Después de la Escuela: Lunes - Viernes • 1:00 - 5:30 pm • Sábado 6:00 - 9:00 pm

¿Necesitas de un lugar para descansar del drama diario? Que tal un lugar donde puedas relajarte antes y después de clases.

### Ven a ver el salón para adolescentes en el Centro Familiar de Hebbroon.

Este es un lugar seguro y cómodo y gratuito les permite a los estudiantes adolescentes pasarsela con sus amigos en un ambiente especialmente diseñado para los adolescentes. ¿Necesita ayuda con su tarea? El salón adolescente de Hebbroon tiene los últimos tutores conectados para ayudarte con todas tus tareas escolares.

¿Quiere ayuda para encontrar trabajo? Nuestro equipo de personal esta para asistir en completar solicitudes de trabajo, su resumen y proporcionarle referencias de trabajo. Venga y relajese y escuche buena música mientras que vea lo que ofrecemos aquí en el centro de adolescentes del Centro Familiar de Hebbroon.

Para más información comuníquese con Rudy Rodríguez al 775-4232.



## Usted puede hacer una diferencia ... en la Comisión de la Juventud

La Comisión de la Juventud es un puente entre los jóvenes de la Ciudad y el Concilio Municipal.

### ¿Qué hace una Comisión?

- Identifica y promueve las ideas y cupaciones de la juventud en Salinas
- Hace recomendaciones al Ayuntamiento sobre programas y actividades recreativas que afectan a los jóvenes.
- Aprende sobre el trabajo, los servicios y programas del gobierno local.

### ¿Cómo puedo ser un Comisionado para la Juventud?

La comisión tiene 28 miembros, que representan la diversidad de la Comunidad de la Juventud en Salinas. Duración en la comisión comienza en el momento de su nombramiento. Recoga un formulario de solicitud en la Oficina del Secretaria Municipal, 200 Lincoln Ave.

Para preguntas comuníquese con la ciudad de Salinas al 758-7476.



## Información Sobre Area día de Campo y Permisos para Brincolines

### Parques Natividad Creek, Sherwood y Hartnell

Permisos para brincolines tendrán que Ser llevados al Centro Recreativo de Salinas  
320 Lincoln Ave.

Para mas información, llame al 758-7306.

- Es requisito que todos los permisos para brincolines sean entregados en el Centro de Recreación, antes de las 12:00 del medio día el Viernes antes de su evento.
- Antes de entregar su permiso para brincolín es necesario reservar un brincolín de un vendedor aprobado y indicar el nombre del vendedor en su permiso. El vendedor que usted nombre en su permiso sera el único permitido a parar el bincolín el día de su evento.
- Se requiere una cuota de \$35.00 por cada permiso de Brincolín.
- Hay un límite de lugares designados en el Parque Natividad Creek, Parque Sherwood y Parque Hartnell. Los permiso seran otorgados al que llegue primero.
- No se permite poner un brincolín antes de las 8:00 a.m. el día de su evento. Se requiere que el brincolín se quite al meterse el sol el día de su evento.

### No Habrá Excepciones a Estas Reglas!

Es posible obtener una lista de vendedores de brincolines en el Centro Recreativo de Salinas.

No se requieren reservaciones para los parques para comida campestre. Las áreas para comida campestre en los parques pueden ser obtenidas abasados al que llegue primero recibe la mesa. Los parques estan abiertos desde de que amanesca hasta que oscurese. Es requisito obtener permiso para los brincolines. Un permiso de brincolín no reserva el area del parque. Para mas información llame al 758-7306.

## Oportunidades Voluntarias

La Ciudad de Salinas tiene muchas oportunidades voluntarias para satisfacer sus necesidades, experiencia, intereses y compromisos de tiempo.

Tenemos voluntarios para ayudar con la limpieza del parque y, la superficie sembrada del medio ambiente. Usted puede jugar un papel importante en la orientación a nuestros jóvenes, que actúa como un entrenador en nuestro programa de deportes, asistencia en nuestros centros de tareas y laboratorios de computadoras. El refugio de animales busca voluntarios para una variedad de funciones. Muchas de las actividades de voluntario lo esperan en la biblioteca. También están ansiosos por conocer sus talentos especiales que usted puede tener para compartir con nosotros.

llama al 758-7306 y forme parte de nuestro equipo de voluntarios.

## Eventos Especiales Deportivos Compamentos de Fútbol y Baloncesto son financiados a través de la Medida V

### Campo de Baloncesto GRATIS

Día: 11-15 de julio del 2011  
Edades: Kinder al octavo grado  
Ubicación: Gimnasio del Colegio Hartnell  
Horario: 1:00 – 4:00 pm

El campo sera enseñado por el entrenador encabezado de Baloncesto de los Hombres en el Colegio Hartnell, Entrenador Andy Vasher y los miembros del equipo de baloncesto del colegio Hartnell.

Cada participante recibira una playera gratis.

Registros Gratis en: El Centro de Recreación, 320 Lincoln Ave

Para obtener más información sobre los Campamentos llama al 758-7413 o 758-7306



### Campo de Fútbol Soccer GRATIS

Primera Sesión: Día 25 – 29 de julio del 2011  
Edades: quinto a octavo grado  
Ubicación: Complejo de soccer Colegio Hartnell  
Horario: 9am-12 del medio día cada día  
Segunda Sesión: Día 1-5 de agosto del 2011  
Edades: Kinder al cuarto grado  
Ubicación: Parque Comunitario Cesar Chavez 250 N. Madeira  
Horario: 9am-12 del medio día, cada día

Las dos sesiones serán enseñadas por el Entrenador encabezado de los Hombres en el Colegio Hartnell Daniel Ortega y su personal de entrenadores licenciados con experiencia. Cada participante recibira una playera gratis, una pelota de soccer y refrescos que se les proveera diariamente. Además, habra discusión tocante a la nutrición y atletismo.

Registros Gratis en:

Centro de Recreación, 320 Lincoln Avenue

# Deportes y actividades atleticas para la juventud

## Liga de Béisbol Para Pequeños (751)

Temporada: día 20 de junio - día 29 de julio

Registros: día 28 de marzo - día 6 de mayo

Cuota: \$45/Residente; \$52/no-residente

Después del día 6 de mayo del 2011, favor de añadir \$5.00 a cada cuota. La cuota incluye una playera de la liga, pantalones, una cachucha y un paquete de fotografía. Esta es una liga de mixta, de verano.

### Edades Para T-Ball:

Kinder o entrando al kinder en el otoño

Sitios de juegos: Parques El Dorado y Claremont

Las primeras tres semanas, le pegan a la pelota desde un sostenedor de pelota y las ultimas tres semanas la pelota es genilmente lanzada a los niños por el entrenador.

### Edades Para Menores: 1º a 2º grados, mixto

Sitio de juegos: Parques El Dorado y Claremont

La pelota es gentilmente lanzada por el entrenador al niño a una distancia de 15 pies.

### Mayores Edades: 3º a 4º Grados, Mixto

Sitio de juegos: Parque Claremont

La pelota es lanzada a los bateadores usando una maquina de lanzamiento. **SE SOLICITAN ENTRENADORES VOLUNTARIOS**

## Clínica de Baloncesto de Verano (796)

Sesión I: Día 20-24 de junio del 2011

Sesión II: Día 27 de junio - 1 de julio del 2011

Edades y Horario:

5 & 6 años de edad • 9:00 am - 11:00 am

7 & 8 años de edad • 11:30 - 1:30 p.m.

9, 10 & 11 años de edad • 2:00 p.m. - 4:00 p.m.

Registros: día 28 de marzo -13 de mayo

Cuota: \$30.00/Residente; \$36.00/Non-Resident

Después del día 13 de mayo favor de añadir \$5.00 a cada cuota. Estas clínicas mixtas enseñan los fundamentos básicos del juego en grupos mixtos. El cupo es limitado a los primeros 25 participantes registrados.

## Ligas de Baloncesto (781)

Temporada: día 20 de junio - 27 de julio del 2011

Registros: día 28 de marzo - día 6 de mayo

Después del día 6 de mayo favor de añadir \$5.00 a cada cuota. Sé require Acta de Nacimiento. La cuota incluye una playera de la liga. Estas son ligas mixtas, ligas de verano de 4 en 4 de cancha completa.

### Cuota de la Liga "To The Hoop"

Cuota: \$35.00/Residente; 42.00/No-Residente

Edades: 9-11 años de edad

(deberán tener los 9 años cumplidos y no haber cumplido los 12 años el día 22 de junio) Todos los partidos se llevaran acabo los miércoles en el Centro de Recreación. Los equipos son formados de acuerdo a las evaluaciones del día 16, 18 y 20 de mayo del 2011. Liga de 6 partidos.

### Cuota de la liga "Rim Rockers"

Cuota: \$43.00/Residente; \$50.00/No-Residente

Edades: 12-14 años de edad

(deberán tener los 12 años cumplidos y no haber cumplido los 15 años para el día 20 de junio del 2011. Todos los partidos se juegan entre semana, dos veces por semana en el Recreation Center. Los equipos son formados de acuerdo a las evaluaciones los días 16, 18 y 20 de mayo del 2011. Son 8 partidos de la liga, más las finales.

### Cuota de la liga "Above The Rim"

Cuota: \$43.00/Residente; \$50.00/No-Residente

Edades: 15-18 años de edad

(deberán tener los 15 años y no haber cumplido los 19 para el día 20 de junio del 2011. Todos los partidos se juegan entre semana en el Recreation Center dos veces por semana. Los equipos son formados de acuerdo a las evaluaciones los días 16 & 20 de mayo. Son 8 partidos de la liga más las finales.

## Programa de Fútbol Soccer Juvenil (761)

Temporada: día 17 de septiembre - día 5 de noviembre

Registro: día 16 de mayo - día 29 de julio del 2011

Los equipos son formados por grados:

Registro: Kinder: (6 partidos)

Cuota: \$45.00/Residente; \$51.00/No-Residente

Registro: Primero Cuarto Grado: (7 Partidos)

Cuota: \$50.00/Residente; \$56.00/No-Residente

Después del día 29 de julio, favor de añadir \$5.00 a cada cuota. La cuota incluye una playera, pantalones cortos, medias y un paquete de fotografías. Todos los partidos se llevaran acabo en las canchas de soccer Constitution.

## Liga De Fútbol de banderilla para niños (KFL) (777)

Temporada: día 5 de octubre - día 17 de noviembre

Edades: Tercer & Cuarto Grado, Liga Mixta

Registro: día 11 de julio día 2 de septiembre

Entre semana de 8:00am-5:00pm

Cuota: \$45.00/Residente; \$52.00/No-Residente

Después del día 2 de septiembre favor de añadir \$5.00 a cada registro. La cuota incluye una playera, 6 partidos de la liga y un paquete de fotografías. Todos los partidos se llevaran acabo los miércoles o jueves en el estadio municipal (Municipal Stadium). La liga esta abierta para niños y niñas, en el tercer o cuarto grados.

## Fútbol Americano Juvenil (772)

Temporada: día 3 de octubre - día 24 de noviembre

Edades: Abierto para estudiantes del quinto y sexto

grado, Liga Mixta

Dias de Partidos: lunes/martes/jueves por la tarde

Ubicación de Partidos: Estadio municipal (Municipal Stadium)

Registro de Equipo

Escolar: día 8 de agosto día 16 de septiembre

Cuota Para Equipo

Escolar: \$140/Residente • \$160/No-Residente

Registro Individual: día 11 de julio día 2 de septiembre

o hasta que se llen el grupo, lo que suceda primero

Cuota Individual: \$39.00/Residente/\$45.00/No-Residente

Esta es una liga Escolar. Aquellos estudiantes que su escuela no participe puede registrarse para estar en un equipo independiente

## Voleibol de Niñas (771)

Temporada: día 3 de octubre - día 20 del 2011

Dias de Partidos: lunes - viernes, por la tarde

Ubicación: Salinas Recreation Center

Registro de Equipo

Escolar: día 22 de agosto - día 16 de Septiembre.

Cuota Por Equipo

Escolar: \$80.00/Equipo residente

\$100.00/Equipo No-Residente

• Esta es una liga escolar

## SERVICIOS BIBLIOTECARIOS

Biblioteca Pública de Salinas

350 Lincoln Ave.

Teléfono: 831-758-7311 | Fax: 831-758-7336

Director Elizabeth Martinez

### John Steinbeck Biblioteca

350 Lincoln Ave .....758-7311

### Biblioteca de El Gavilán

1400 North Main Street .....758-7302

### César Chávez

615 Williams Road .....758-7354

Centro de Alfabetización .....758-7916

Las tareas de alfabetización.....758-7340

[www.salinaspubliclibrary.org](http://www.salinaspubliclibrary.org)

### Horario de atención

Domingo 1:00 pm-5:00pm

Lunes 10:00 am-6:00pm

Martes y Miércoles 12:00 pm-8:00pm

Jueves 12:00 pm-6:00pm

Viernes / Sábado 10:00 am-6:00pm

## BIBLIOTECA DE PROGRAMAS

### Laboratorio de Artes Digitales

El Laboratorio de Artes Digitales en la John Steinbeck y César Chávez Bibliotecas cuenta con ordenadores de Apple el estado de la técnica con el software de diseño de arte gráfico, fotografía, componer música o hacer películas y mucho más. Ven a editar la película, su pista de música o aprender a hacerlo. Hay en curso las clases de instrucción abierta a todos los mentores y Digital para ayudarle.

### Adolescentes Lounge

El salón adolescentes en la Biblioteca John Steinbeck características nueva ficción, manga, novelas gráficas, clásis y revistas, así como Xbox 360 y Nintendo Wii que se puede ver y reproducir en nuestros 52 "pantalla de plasma LCD. Con los juegos de vídeo más recientes proporcionados por nuestro socio local adolescentes Game Crazy y adultos jóvenes pueden jugar sus juegos favoritos, siete días a la semana formulario de 14:00 hasta la hora de cierre!

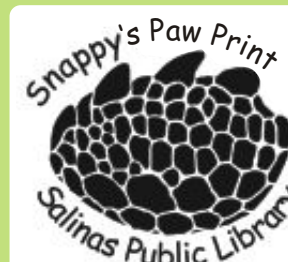
### El libro móvil

El Mobile Libro viaja a distintos barrios de Salinas cada semana para traer libros, medios de comunicación y otros materiales para niños y adultos de visita. Llame a la biblioteca de hoy en 756-7311 para averiguar su ruta y horario.

**Niños y Programas** para Estudiantes incluye el tiempo de cuentos bilingües y manualidades cada semana para fomentar el amor por la lectura y el aprendizaje.

### Visita Tutor.com de Ayuda con las tareas en Inglés y Español, los grados K-12.

El KOHA integrado catálogo en línea de materiales incluye un "Amazon estilo" mirar con las fotos de libros nuevos y la capacidad de cada persona para diseñar su propio "estante de la biblioteca" Compruebe su cuenta en línea, incluir puntos en espera, extender los tiempos de pago, o averiguar acerca de una obra autores. Ya sea que esté en casa o un cibercafé, KOHA está disponible para todos, en cualquier momento del día o de noche!



Snappy es la tortuga más ver en Internet. Recibió his1 revisar la página millonésima de su webcam las 24 horas el 4 de enero de 2010. Él es un inteligente tortuga vive y lee en la Biblioteca John Steinbeck.

## Sea Creativo



**Niños!** Vayan a cualquier biblioteca y obtengan su registro de lectura de verano!

Lea libros y gane un libro gratis!

### La hora del cuento / Hora de Cuentos JS Sábados 11 a.m.

Artesanías, cuentos y actividades para los niños!

04 de junio, 11, 18, 25  
02 de julio, 9, 16, 23, 30  
06 de agosto, 13, 20, 27

### Hora del cuento para bebés viernes 11 a.m.

Hora de cuentos y actividades divertidas para los bebés, niños pequeños y sus padres.

03 de junio, 10, 17, 24  
01 de julio, 8, 15, 22, 29  
05 de agosto, 12, 19, 26

### Cuentos de Familia / Hora de Cuentos para Familias miércoles CC 16:00

Diversión para todas las edades, cuentos, artesanías y mucho más!

01 de junio, 8, 15, 22, 29  
06 de julio, 13, 20, 27  
03 de agosto, 10, 17, 24, 31

### Cuentos / Hora de Cuentos EG Jueves 16:00

Artesanías y cuentos para niños en edad pre-escolar!

02 de junio, 9, 16, 23, 30  
07 de julio, 14, 21, 28  
04 de agosto, 11, 18, 25

### Club de lectura se reúne para animados debates, libros interesantes y divertidos!

08 de junio, 13 de julio, 10 de agosto

## Biblioteca Pública de Salinas ~ Actividades de Verano

### Lectura de Verano 2011 Agenda del Evento

#### Sábado, 11 de junio Los Viajeros Sillón Hacen Amigos por Correspondencia Ostal

Los jóvenes 8 a 12 años de edad crean historias de Salinas en las postales para compartir con los jóvenes en la Biblioteca Pública en Oceanside California.

El Gavilán 11:00am  
César Chávez 13:00  
John Steinbeck 15:00

#### Clase Photoshop

Laboratorio de Artes Digitales de clase Photoshop.

César Chávez DAL 12 del mediodía

#### Sábado, 18 de junio "Un mundo, muchas historias"

Una actividad de arte de la familia  
César Chávez 14:00

#### Clase Photoshop

Laboratorio de Artes Digitales de clase Photoshop.

César Chávez DAL 12 del mediodía

#### Recital de piano

Los estudiantes de la Sra. Elena Volkova  
John Steinbeck 13:00

#### Sábado, 25 de junio Festival de Patineta

César Chávez 14:00

#### Recital de piano

Los estudiantes de la Sra. Elena Volkova  
El Gavilán 13:00

#### Lunes, 27 de junio

#### Asian Bistro - Una presentación sobre alimentos

Proporcionado por el restaurant Soochow Inn, North Main St.

El Gavilán TBD

#### Sábado, 02 de julio Capitán América con Final Cut

Laboratorio de Artes Digitales clase de animación/caricaturas.

John Steinbeck las 12 del mediodía

#### Sábado, 9 de julio Tropas de Asalto Invadir

Laboratorio de Artes Digitales clase  
César Chávez 1:00-14:30

#### Martes, 12 de julio

#### Jedi Photoshop

Laboratorio de Artes Digitales clase Photoshop en un duelo con Darth Vader (edades 8-18)

César Chávez 12:00-13:00

#### Sábado, 16 de julio

#### Jedi Photoshop

Laboratorio de Artes Digitales clase  
John Steinbeck 12:00-13:00

#### Cuentos y Colitas

Un programa de Salinas Refugio de Animales

César Chávez 11:00am - 12 mediodía

#### Sábado, 23 de julio

#### Títeres

Presentado por el bibliotecario Benjamin MacBean

El Gavilán 11:00am - 12 mediodía

César Chávez 1:00 - 2:00 pm

John Steinbeck 3:00 - 4:00 pm

#### Sábado, 30 de julio

#### Concierto de Hip Hop

César Chávez 16:00

#### Recital de piano

Los estudiantes de la Sra. Elena Volkova  
César Chávez 13:00

#### Martes, 02 de agosto

#### Mashup Tour Sitio Web

Laboratorio de Artes Digitales clase

César Chávez 12 del mediodía-1:00 pm

#### Sábado, 6 de agosto

#### Bailarines de la India

El Gavilán 11:00am - 12 mediodía

César Chávez 1:00 - 2:00 pm

John Steinbeck 3:00 - 4:00 pm

#### Mashup Tour Sitio Web

Laboratorio de Artes Digitales clase

"Un tour de una hora de diversión digital herramientas de mashup los medios de comunicación"

John Steinbeck: 12 del mediodía-1:00 pm

#### Sábado, 13 de agosto

#### Programa de karaoke

El Gavilán 11:00am - 12 mediodía

César Chávez 1:00 - 2:00 pm

John Steinbeck 3:00 - 4:00 pm

#### Sábado, 20 de agosto

#### Libritos e Historias

Haga su propio librito. Todos tenemos historias que contar.

El Gavilán 11:00am - 12 mediodía

César Chávez 1:00 - 2:00 pm

John Steinbeck 3:00 - 4:00 pm

### Horario de Verano para niños Biblioteca Pública de Salinas

#### Lectura con los perros

Lectores jóvenes puedan practicar sus habilidades de lectura, en la Biblioteca John Steinbeck, de 03:30-04:00 en las siguientes fechas:

08 de junio, 22 • 06 de julio, 20  
03 de agosto, 17, 31

#### Días para Aprender y Jugar

Únase a nosotros para un "día de juego" en la Biblioteca! Estos programas se aplicarán a partir de 03:30-05:00 en las siguientes fechas y bibliotecas:

31 de mayo, 14 de junio, 28 de junio, 12 de julio, 26 de julio, 09 de agosto, 23 de agosto

El Gavilán y Bibliotecas César Chávez

01 de junio, 15 de junio, 29 de junio, 13 de julio, 27 de julio, 10 de agosto, 24 de agosto

Biblioteca John Steinbeck

## Ayude a alguien a aprender a leer.

1. **Considere la posibilidad de convertirse en un tutor este verano.** Es a la vez divertido y gratificante.

2. **Sea creativo en la Biblioteca.** Únase a nosotros en el Centro de Tareas en la biblioteca de César Chávez para las actividades de enriquecimiento de verano divertido que ayudará a los estudiantes a ser mejores lectores.

3. **Clases de Computación Básica.** Aprenda las habilidades básicas de computadoras de una manera divertida e informal. Por favor, únase a nosotros en el Centro de Alfabetización en la Biblioteca John Steinbeck: De lunes a viernes: 3 pm - 6 pm y de lunes a jueves: 10 am - 12 pm.

4. **¿Necesita ayuda para pasar el GED?** Podemos ayudarle a conseguir un tutor, la práctica de los exámenes de GED utilizando programas y especiales obtenga lecciones para completar su GED.

Por favor, llame al John Steinbeck Biblioteca (831) 758-7916 para más información.

